



Optimale Sicherheit in der Motorenkühlung

**von MWM freigegebenes
Kühlmittel nach**

TR 0199 - 99 - 2091/9

Produkteinsatzübersicht

Einsatzart	Konzentrat CORACON BL 6 Dosierung: BL 6: 4% Wasser: 96%	Coolant CORACON BF 6 Dosierung: BF 6: > 35% Wasser: < 65%	Fertiggemisch CORACON BF 6-42 max.Frostschutz: -30° C Dosierung: BF6-42: 100%	Fertiggemisch CORACON BF 6HT max. Frostschutz: -29° C Dosierung: BF6HT: 100%
Korrosions- schutz	x	x	x	x
Frostschutz		x	x	x
Kühlsystem ohne Wärme- nutzung	x	x	x	
Kühlsystem mit AWT im Heizkreis	x	x	x	
Kühlsystem mit AWT im Motorkühlkreis	x	x		x

Freigegebene Motorenbaureihen:

2016, 2020, 2032, 616, 620, 632

Allgemeine Eigenschaften

CORACON BL 6 ist ein neuentwickeltes, mineralölfreies, nitritfreies sowie sekundär aminfreies Korrosionsschutzkonzentrat.

Das Produkt wird sowohl im Bereich von Motorenprüfständen zur Konservierung der Kühlwasserkreisläufe von Neumotoren eingesetzt als auch im Dauerlaufbetrieb.

CORACON BL 6 ist ein reines Kühlmittelkonzentrat ohne Frostschutz, kann jedoch zur Erzielung eines Frostschutzes noch zusätzlich in jedem Verhältnis mit Monoethylglykol vermischt werden. Das Produkt kommt daher überwiegend in frostungefährdeten Bereichen zum Einsatz.

Es zeichnet sich dadurch aus, dass selbst raue Graugusskomponenten einen Langzeitschutz gegen Korrosion erhalten. Zudem verträgt sich das **CORACON BL 6** hervorragend mit den in der Motorenindustrie verwendeten Dichtungswerkstoffen (Elastomere).

Aufgrund seiner besonderen Umwelteigenschaften kann das Produkt auch als „**umweltfreundlich**“ dargestellt werden.

Besondere Eigenschaften

- nitrit-, silikat-, phosphat- und sekundär aminfrei
- Mineralölfrei
- Boratfrei (entspricht der VO EG 2008 /58/EG vom 21.August 2008)
- **Leicht biologisch abbaubar**
- Anwendungskonzentration: **4%**, das heißt: 4 Liter **CORACON BL 6** pro 100 Liter Kühlwasser
- pH-Wert (Anwendung): : **8,0 – 8,5**
- Spezifisches Gewicht: 1,10 g/ml
- Kein Gefahrgut - Wassergefährdungsklasse **1**
- In Kombination mit allen chemiefreien CORACON-Wasserfiltern einsetzbar

CORACON BL 6					
Artikel Nr.	auf Anfrage	421840	421841	421842	421843
Menge	0,5 l	10 l	20 l	60 l	200 l
Gebinde	Kunststoff-Flasche	Kunststoff-Kanister	Kunststoff-Kanister	Kunststoff-Kanister	Kunststoff-Fass

Kühlsystem

Das Kühlsystem muss frei von Verunreinigungen und anderen Inhibitoren sein (ggf. Spülung). Es sollten sich auf den Metalloberflächen keine Ablagerungen befinden

Bei auffälliger Trübung durch Schwebstoffe oder Schmutz muss die Kühlflüssigkeit erneuert und das gesamte Kühlsystem gereinigt werden.

Das Ablassen des Kühlwassers in die Kanalisation ist unter Beachtung der regionalen Einleitvorschriften möglich.

Wasseranforderungen

Als Füllwasser sollte nur Trinkwasser oder aufbereitetes Wasser benutzt werden (Kein Meer-, Fluss- oder Industrieabwasser). Chlorid- und Sulfat-Ionen sind zusammen bis 200 mg/l zulässig. Für die Wasserhärte gilt:

- 0 – 15 °dH: ohne Einschränkung zulässig
- > 15 °dH: Wasser auf Werte unter 15 °dH enthärten bzw. verschneiden

Umwelt und Sicherheit

CORACON BL 6 ist leicht alkalisch. Vermeiden Sie Hautkontakt. Bei Direktkontakt mit Seife und Wasser waschen. Bei Augenkontakt gründlich und ausgiebig mit klarem Wasser spülen. **CORACON BL 6** beeinflusst die Ölabscheidung nicht negativ. Es kommt zu keiner Emulsionsbildung.

Konzentrationsüberprüfung

Die Dosierung von **CORACON BL 6** kann sehr einfach mithilfe der Titrationstestbox, Art-Nr. 482010, überprüft werden oder über ein Refraktometer.

Anwendung mit CORACON-Wasserfiltern

CORACON BL 6 kann zusammen mit **chemiefreien CORACON-Wasserfiltern** der Baureihe **KF 100-750** eingesetzt werden.

Nachdosierung ist nur erforderlich bei starken Wasserverlusten oder bei den vorgeschriebenen Wartungsintervallen.

Allgemeine Eigenschaften

CORACON BF 6 ist ein nitritfreier sowie sekundär aminfreier und somit **umweltfreundlicher Kühlerfrostschutz** mit Frostschutzeigenschaften. Die enthaltenen Inhibitoren garantieren einen ausgezeichneten Langzeit-Korrosionsschutz auch bei hohen Kühlwassertemperaturen.

Der Korrosionsschutz wird bei allen Metallen und Metallegierungen **einschließlich Aluminium** erreicht. Sehr gute Verträglichkeit mit Elastomeren (Dichtungen).

Es sollte eine Mindestdosierung von 25% vorgenommen werden, um einen anhaltenden Systemschutz zu gewährleisten.

Mindest-Frostschutz	Maximaler Frostschutz	Wasser	BF 6 - Dosierung
- 12 °C	- 15 °C	75%	25%
- 23 °C	- 29 °C	60%	40%
- 37 °C	- 42 °C	50%	50%

Besondere Eigenschaften

- nitrit-, silikat-, phosphat- und sekundär aminfrei
- mineralölfrei
- boratfrei
- Dosierung: > **35%**
- **Biologisch abbaubar**
- pH-Wert (Anwendung): **8,5**
- Spezifisches Gewicht: 1,10 g/ml
- Kein Gefahrgut - Wassergefährdungsklasse 1
- In Kombination mit allen chemiefreien CORACON-Wasserfiltern einsetzbar

CORACON BF 6					
Artikel Nr.	423 354	423 355	423 351	423 352	423 353
Menge	1 l	5 l	20 l	60 l	189 l/208 kg
Gebinde	Kunststoff-Flasche	Kunststoff-Kanister	Kunststoff-Kanister	Kunststoff-Kanister	Fass

Kühlsystem

Das Kühlsystem muss frei von Verunreinigungen und anderen Inhibitoren sein (ggf. Spülung). Es sollten sich auf den Metalloberflächen keine Ablagerungen befinden

Bei auffälliger Trübung durch Schwebstoffe oder Schmutz muss die Kühlflüssigkeit erneuert und das gesamte Kühlsystem gereinigt werden.

Das Ablassen des Kühlwassers in die Kanalisation ist unter Beachtung der regionalen Einleitvorschriften möglich.

Wasseranforderungen

Als Füllwasser sollte nur Trinkwasser oder aufbereitetes Wasser benutzt werden (Kein Meer-, Fluss- oder Industrieabwasser). Chlorid- und Sulfat-Ionen sind zusammen bis 100 mg/l zulässig. Für die Wasserhärte gilt:

- 3° - 12° dH: ohne Einschränkung zulässig
- > 15 °dH: Wasser auf Werte unter 12 °dH enthärten bzw. verschneiden

Umwelt und Sicherheit

CORACON BF 6 ist leicht alkalisch. Vermeiden Sie Hautkontakt. Bei Direktkontakt mit Seife und Wasser waschen. Bei Augenkontakt gründlich und ausgiebig mit klarem Wasser spülen.

Anwendung mit CORACON-Wasserfiltern

CORACON BF 6 kann zusammen mit **chemiefreien CORACON-Wasserfiltern** der Baureihe **KF 100-750** eingesetzt werden.

Nachdosierung ist nur erforderlich bei starken Wasserverlusten oder bei den vorgeschriebenen Wartungsintervallen.

Systemkontrolle

Das dazu passende Diagnose-Equipment (**CORACON-Titriertest, Refraktometer ...**) ist auf Seite 9 aufgeführt.

Das Prüfen des Gefrierschutzes ist mittels Frostschutzprüfgerät vorzunehmen.

Allgemeine Eigenschaften

CORACON BF 6-42 ist ein gebrauchsfertiger und **umweltfreundlicher Kühlerfrostschutz mit einem Mindestfrostschutz von -24°C**. Der maximale Frostschutz (Eiserstarrungspunkt) beträgt **-30°C**.

Einsatz für Kühlsysteme mit Abgaswärmetauscher im Heizkreis sowie für Kühlsysteme ohne Wärmenutzung.

Die enthaltenen Inhibitoren garantieren einen ausgezeichneten Langzeit-Korrosionsschutz auch bei hohen Kühlwassertemperaturen.

Der Korrosionsschutz wird bei allen Metallen und Metallegierungen **einschließlich Aluminium** erreicht. Sehr gute Verträglichkeit mit Elastomeren (Dichtungen).

Das im **CORACON BF 6-42** enthaltene Wasser erfüllt die von MWM vorgegebenen Eigenschaften laut der TR 0199-99-2091/9.

Besondere Eigenschaften

- nitrit-, silikat-, phosphat- und sekundär aminfrei
- mineralölfrei
- boratfrei
- Dosierung: 100%
- Frostschutzkomponente: Monoethylenglykol
- **Biologisch abbaubar**
- pH-Wert (Anwendung): **8,5**
- Spezifisches Gewicht: 1,05 g/ml
- Kein Gefahrgut - Wassergefährdungsklasse 1
- In Kombination mit allen chemiefreien CORACON-Wasserfiltern einsetzbar

CORACON BF 6-42					
Artikel Nr.		auf Anfrage	auf Anfrage	423 363	423 364
Menge		20 l	60 l	200 l / 210 kg	1000 l / 1050 kg
		Kunststoff- Kanister	Kunststoff- Kanister	Fass	IBC Container

Kühlsystem

Das Kühlsystem muss frei von Verunreinigungen und anderen Inhibitoren sein (ggf. Spülung). Es sollten sich auf den Metalloberflächen keine Ablagerungen befinden

Bei auffälliger Trübung durch Schwebstoffe oder Schmutz muss die Kühlflüssigkeit erneuert und das gesamte Kühlsystem gereinigt werden.

Das Ablassen des Kühlwassers in die Kanalisation ist unter Beachtung der regionalen Einleitvorschriften möglich.

Wasseranforderungen

Das im Produkt enthaltene Kühlwasser erfüllt die Herstellervorgaben von MWM für Kühlsysteme ohne Abgaswärmetauscher, das heißt:

Chloridionenanteil:	< 100 mg/l
Sulfationenanteil:	< 100 mg/l
Gesamthärte in °dH:	> 3 bis max 12

Umwelt und Sicherheit

CORACON BF 6-42 ist leicht alkalisch. Vermeiden Sie Hautkontakt. Bei Direktkontakt mit Seife und Wasser waschen. Bei Augenkontakt gründlich und ausgiebig mit klarem Wasser spülen.

Systemkontrolle

Das dazu passende Diagnose-Equipment (**CORACON-Titriertest, Refraktometer ...**) ist auf Seite 9 aufgeführt.

Das Prüfen des Gefrierschutzes ist mittels Frostschutzprüfgerät vorzunehmen.

Allgemeine Eigenschaften

CORACON BF 6HT ist ein gebrauchsfertiger und **umweltfreundlicher Kühlerfrostschutz mit einem Mindestfrostschutz von -24°C**. Der maximale Frostschutz beträgt **-29°C**.

Einsatz für **Kühlsysteme mit Abgaswärmetauscher** im Motorenkühlkreislauf oder für **hochtemperaturbelastete Kühlsysteme**.

Die enthaltenen Inhibitoren garantieren einen ausgezeichneten Langzeit-Korrosionsschutz auch bei hohen Kühlwassertemperaturen.

Der Korrosionsschutz wird bei allen Metallen und Metallegierungen **einschließlich Aluminium** erreicht. Sehr gute Verträglichkeit mit Elastomeren (Dichtungen).

Das im **CORACON BF 6HT** enthaltene Wasser erfüllt die von MWM vorgegebenen Eigenschaften laut der TR 0199-99-2091/9.

Besondere Eigenschaften

- nitrit-, silikat-, phosphat- und sekundär aminfrei
- mineralölfrei
- boratfrei
- Dosierung: 100%
- Frostschutzkomponente: höherwertige Glykole
- **Biologisch abbaubar**
- pH-Wert (Anwendung): **8,5**
- Spezifisches Gewicht: 1,03 g/ml
- Kein Gefahrgut - Wassergefährdungsklasse 1
- In Kombination mit allen chemiefreien CORACON-Wasserfiltern einsetzbar

CORACON BF 6HT					
Artikel Nr.		auf Anfrage	auf Anfrage	423 363	423 364
Menge		20 l	60 l	200 l / 210 kg	1000 l / 1050 kg
		Kunststoff- Kanister	Kunststoff- Kanister	Fass	IBC Container

Kühlsystem

Das Kühlsystem muss frei von Verunreinigungen und anderen Inhibitoren sein (ggf. Spülung). Es sollten sich auf den Metalloberflächen keine Ablagerungen befinden

Bei auffälliger Trübung durch Schwebstoffe oder Schmutz muss die Kühlflüssigkeit erneuert und das gesamte Kühlsystem gereinigt werden.

Das Ablassen des Kühlwassers in die Kanalisation ist unter Beachtung der regionalen Einleitvorschriften möglich.

Wasseranforderungen

Das im Produkt enthaltene Kühlwasser erfüllt die Herstellervorgaben von MWM für Kühlsysteme ohne Abgaswärmetauscher, das heißt:

Chloridionenanteil: < 20 mg/l

Sulfationenanteil: < 20 mg/l

Gesamthärte in °dH: < 1

Umwelt und Sicherheit

CORACON BF 6HT ist leicht alkalisch. Vermeiden Sie Hautkontakt. Bei Direktkontakt mit Seife und Wasser waschen. Bei Augenkontakt gründlich und ausgiebig mit klarem Wasser spülen.

Systemkontrolle

Das dazu passende Diagnose-Equipment (**CORACON-Titriertest, Refraktometer ...**) ist auf Seite 9 aufgeführt.

Das Prüfen des Gefrierschutzes ist mittels Frostschutzprüfgerät vorzunehmen.

Korrosionsschutz-Titrierbox Restalkalität BL6



Art Nr. 482 010

Indirektes und schnelles Verfahren zur Konzentrationsbestimmung der Wirkstoffe von **CORACON BL 6** auf Basis der Restalkalität.

Korrosionsschutz Testgerät Handrefraktometer gefo



Art Nr. 422 300

Refraktometer-Prüfgerät zur Bestimmung der Konzentration des Korrosionsschutz-wirkstoffes mittels Brechungsindex

pH-Wert Teststreifen nicht blutend, Messbereich 0-14



Art Nr. 482 004

Teststreifen 100 Stück zum Eintauchen. Ein Farbvergleich gibt Auskunft über den pH-Wert des Wassers.



Coracon ist eine eingetragene Marke der Aqua Concept GmbH und entwickelt und verkauft Produkte für die Motorenkühlung.

Coracon ist aus den BEDIA Filtersystemen und BEDIA Korrosionsschutzkonzentraten hervorgegangen, die **Aqua-Concept** zum Ende des Jahres 2000 von der Firma BEDIA Motorentechnik übernommen hat.

Aqua Concept
Ges. für Wasserbehandlung mbH
Am Kirchenhölzl 13
D-82166 Gräfelfing bei München
Tel: +49 -(0) 89 / 89 93 69 -0
Fax: +49 - (0) 89 / 89 93 69 10
info@coracon.net
www.coracon.net

**QUALITÄTS-
MANAGEMENT**
Wir sind zertifiziert
Regelmäßige freiwillige
Überwachung nach ISO 9001:2000

